ColorVision

Spyder2express™

Installation Guide
Guide d'installation
Installationsanleitung
Guida all'installazione
Guía de instalación
インストール ガイド
安装指南
安裝指南

Before you Start:

- Make sure that the Spyder2 hardware is unplugged during installation
- Disable Adobe® Gamma or any other 3rd party monitor calibration software in the "Start up" folder
- Set the display resolution to a minimum of 1027 X 768
- Set the display color depth to a minimum of 16 million colors (24-bit Color)
- On Windows®; verify that you have set the "Hardware Acceleration" to Full. This can be found in the Display Properties control panel under Setting > Advanced > Performance or Troubleshoot tab.
- Verify that any anti-virus software is disabled prior to installation, and that screen savers and energy savers are deactivated before calibration.

Windows

1. Insert the Spyder2express CD into the CD ROM
2. Double-click the Spyder2express Installer icon
3. Click "Next"
4. **Welcome Screen**, click "Next" to continue
5. Important Note, click "Next" to continue
6. Click "Yes" to accept the **Terms and Conditions**
7. Choose the **Destination Directory** or use the recommended default, click "Next"
8. **Program Folder**, click "Next"
9. **Ready to Install**, click "Next"

Macintosh

1. Insert the Spyder2express CD into the CD ROM
2. Double-click the Spyder2express Installer icon
3. Click "Continue"
4. Click "Accept" in the Terms and Conditions window
5. Click "Continue" after reading the READ ME window
6. In the Installer window, click "Install"
7. Dialog box will pop up: The software was successfully installed.
8. Click "Quit"

Refer to the applications help screens for instructions.

Before Running Spyder2express Software:

- You should know how to change the settings using the on-screen controls. You need to know how to adjust the color temperature, contrast and brightness settings (if available), and how to reset the monitor to its factory defaults. If you are not familiar with how your monitor works, please read the manual for the monitor before you start to calibrate with the Spyder2express software.
- To accurately calibrate your monitor there should be no light source shining directly on the screen. Turn off all desk lamps and close blinds to minimize ambient light. If there is overhead lighting, try to shield the screen using a hood. Low ambient (room) lighting is needed for color correct work. You should calibrate in the same room lighting conditions as when you normally view the monitor.
- If you have problems communicating with the Spyder2, plug it directly into a USB port on the computer, not through a hub or keyboard and try again. Some combination USB/Fire Wire cards have been known to not work with the ColorVision Spyder2 and software.
- If you have problems communicating with the Spyder2, unplug any un-needed USB devices such as a graphics tablet, web cam, digital camera, external drives, etc. and try again.
- Adaptec® and Roxio™ CD Burning software should NOT be running when calibrating under Windows. Check if CD burning software is on your list of StartUp Items to be sure it is not running in the background. To do this, press crtl-alt-delete to open Task Manager and check if any of the following programs/processes are listed as running: easycd, directcd, createcd, adaptec, or roxio. If one or more is listed, highlight the program and click on the End Task button.
- When running the Spyder2express software calibration process, do not move the position of the Spyder2express software window on screen. When you are changing the settings of your monitor, wait until after the monitors on-screen control window closes before taking readings with the Spyder2.
- Once the calibration process has begun and the Spyder2 is placed where indicated on the monitor screen to take readings, do not remove the Spyder2 from the screen until prompted to do so.

Spyder2 for CRT Displays

Spyder2 for LCD Displays

Use the Counterweight to properly position Spyder2 during calibration.

Avant de commencer:

- Assurez-vous que le matériel Spyder2 est débranché avant de procéder à l'installation.
- Désactivez Adobe® Gamma ou tout autre logiciel d'étalonnage du moniteur dans le dossier Démarrage.
- Définissez la résolution de l'écran sur la valeur minimale de 1027 x 768.
- Pour la résolution des couleurs, choisissez la valeur minimale de 16 millions de couleurs (24 bits).
- Dans Windows®; vérifiez si vous avez choisi l'option « Complète » pour le paramètre « Accélération matérielle ». Pour cela, ouvrez le Panneau de configuration, accédez aux Propriétés d'affichage, puis cliquez sur Paramètres > Avancé > Onglet Performances ou Dépannage.
- Assurez-vous, le cas échéant, que votre logiciel anti-virus est désactivé avant de procéder à l'installation. Veillez également à ce que les économiseurs d'écran et la fonction de gestion de l'alimentation soient désactivés avant de commencer l'étalonnage.

Windows

1. Insérez le CD-ROM Spyder2express dans le lecteur de CD-ROM.
2. Cliquez deux fois sur l'icône d'installation Spyder2express.
3. Cliquez sur « Suivant ».
4. **Écran de bienvenue** : cliquez sur « Suivant » pour poursuivre la procédure.
5. Note importante : cliquez sur « Suivant ».
6. Cliquez sur « Oui » pour accepter les **Termes et Conditions**.
7. Choisissez le **Répertoire de destination** ou utilisez celui qui est recommandé par défaut, puis cliquez sur « Suivant ».
8. **Dossier programme** : cliquez sur « Suivant ».
9. **Prêt pour l'installation** : cliquez sur « Suivant ».

Macintosh

1. Insérez le CD-ROM Spyder2express dans le lecteur de CD ROM.
2. Cliquez deux fois sur l'icône d'installation Spyder2express.
3. Cliquez sur « Continuer ».
4. Cliquez sur « Accepter » dans la fenêtre Termes et Conditions.
5. Cliquez sur « Continuer » après avoir lu le contenu de la fenêtre LISEZ-MOI.
6. Dans la fenêtre du programme d'installation, cliquez sur « Installer ».
7. Un message vous signale que l'installation a réussi.
8. Cliquez sur « Quitter ».

Reportez-vous aux écrans d'aide des applications pour obtenir des instructions.

Avant d'exécuter le logiciel Spyder2express:

- Vous devez vous familiariser avec la modification des paramètres à l'aide des contrôles à l'écran. Vous devez savoir comment régler les paramètres de température de couleur, de contraste et de luminosité (le cas échéant) et comment rétablir les valeurs par défaut (valeurs d'usine) du moniteur. Si vous ne maîtrisez pas le fonctionnement de votre moniteur, veuillez lire le manuel qui l'accompagne avant de commencer son étalonnage grâce au logiciel Spyder2express.
- Pour étalonner précisément votre moniteur, veillez à ce qu'aucune source lumineuse n'éclaire directement l'écran. Éteignez toutes les lampes de bureau et fermez les volets pour réduire la lumière ambiante. En cas d'éclairage vertical, placez un dispositif permettant d'occulter la lumière sur l'écran. Un faible éclairage ambiant (de la pièce) est nécessaire pour obtenir des couleurs correctes. Vous devez procéder à l'étalonnage dans les mêmes conditions d'éclairage de la pièce que celles d'utilisation normale du moniteur.
- Si vous rencontrez des problèmes de communication avec la sonde Spyder2, connectez-la directement au port USB de l'ordinateur, sans utiliser de clavier ou de hub et recommencez l'opération. Certaines combinaisons de cartes USB/Fire Wire sont connues pour être incompatibles avec la sonde ColorVision Spyder2 et le logiciel.
- Si vous rencontrez des problèmes de communication avec le système Spyder2, débranchez tout périphérique USB inutile comme la tablette graphique, une Webcam, une caméra numérique, des lecteurs externes, etc., et recommencez.
- Les logiciels de gravure Adaptec® et Roxio ™ ne doivent PAS être en cours d'exécution pendant la procédure d'étalonnage sous Windows. Vérifiez que ces logiciels de gravure ne figurent pas dans la liste du dossier de démarrage pour vous assurer qu'ils ne s'exécutent pas en arrière-plan. Pour ce faire, appuyez sur Ctrl-Alt-Suppr pour ouvrir le Gestionnaire des tâches. Assurez-vous qu'aucun des programmes ou processus suivants n'est en cours d'exécution : Easycd, Directcd, Createcd, Adaptec ou Roxio. Si l'un de ces programmes figure dans la liste, mettez-le en surbrillance et cliquez sur le bouton Fin de tâche.
- Lorsque vous exécutez le processus d'étalonnage Spyder2express, ne déplacez pas la fenêtre du logiciel Spyder2express à l'écran. Lorsque vous changez les paramètres du moniteur, attendez la fermeture de la fenêtre des contrôles écran du moniteur pour effectuer des relevés au moyen de Spyder2.
- Une fois le processus d'étalonnage commencé et le programme Spyder2 positionné selon les indications affichées à l'écran pour effectuer les relevés, ne retirez pas Spyder2 de l'écran tant que vous n'y êtes pas invité.

Spyder2 pour écrans CRT

Spyder2 pour écrans LCD

Utilisez le contre-poids pour placer correctement Spyder2 au cours de l'étalonnage.

Erste Schritte:

- Vergewissern Sie sich, dass die Spyder2™-Hardware während der Installation nicht angeschlossen ist.
- Deaktivieren Sie im Ordner „Autostart" Adobe® Gamma bzw. Monitorkalibrierungssoftware anderer Hersteller.
- Setzen Sie die Auflösung der Anzeige auf mindestens 1027 x 768.
- Setzen Sie die Farbtiefe der Anzeige auf mindestens „True Color (24 Bit)".
- Vergewissern Sie sich unter Windows®; dass die "Hardwarebeschleunigung" auf „Maximal" eingestellt ist. Diese Einstellung finden Sie in der Systemsteuerung „Anzeige", auf der Registerkarte „Einstellungen" > Erweitert > Registerkarte „Leistung" bzw. „Problembehandlung".
- Vor der Installation müssen Antivirus-Software sowie Bildschirmschoner und Energiesparfunktionen deaktiviert sein.

Windows

1. Legen Sie die Spyder2express-CD ein.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol des Spyder2express-Installationsprogramms.
3. Klicken Sie auf „Weiter".
4. **Willkommenseite**, klicken Sie auf „Weiter".
5. Wichtiger Hinweis, klicken Sie auf „Weiter".
6. Klicken Sie auf „Ja", um die **Bedingungen** zu akzeptieren.
7. Wählen Sie den **Zielordner** oder verwenden Sie den empfohlenen Standardordner und klicken Sie auf „Weiter".
8. **Programmordner**, klicken Sie auf „Weiter".
9. **Bereit zur Installation**, klicken Sie auf „Weiter".

Macintosh

1. Legen Sie die Spyder2express-CD ein.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol des Spyder2express-Installationsprogramms.
3. Klicken Sie auf „Weiter".
4. Klicken Sie im Fenster „Bedingungen" auf „Akzeptieren".
5. Lesen Sie die informationen im Fenster „Bitte lesen" und klicken Sie auf „Weiter".
6. Klicken Sie im Installer-Fenster auf „Installieren".
7. Es wird eine Meldung angezeigt, dass die Software erfolgreich installiert wurde.
8. Klicken Sie auf „Beenden".

Anweisungen finden Sie in der Onlinehilfe der Anwendung.

Vor dem Ausführen der Spyder2express-Software:

- Sie sollten wissen, wie Sie die folgenden Monitoreinstellungen über die Onscreen-Steuerelemente ändern: Farbtemperatur, Kontrast und Helligkeit (falls verfügbar) und wie Sie die werkseitigen Standardwerte wiederherstellen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie der Monitor funktioniert, lesen Sie das Handbuch, bevor Sie die Kalibrierung mit der Spyder2express-Software beginnen.
- Damit Sie den Monitor exakt kalibrieren können, sollte keine Lichtquelle direkt auf den Bildschirm gerichtet sein. Schalten Sie alle Lampen aus und schließen Sie die Rolläden, um so viel Umgebungslicht wie möglich zu eliminieren. Ist eine Deckenbeleuchtung vorhanden, sollten Sie den Bildschirm abschirmen. Für farbgenaues Arbeiten ist Raumbeleuchtung erforderlich. Sie sollten unter denselben Raumbeleuchtungsbedingungen kalibrieren, unter denen Sie normalerweise arbeiten.
- Sollten Probleme bei der Verbindung mit Spyder2 auftreten, schließen Sie das Gerät direkt an einer USB-Schnittstelle des Computers und nicht über einen Hub bzw. eine Tastatur an und wiederholen Sie den Vorgang. Bestimmte USB/Fire Wire-Kombokarten funktionieren nicht mit ColorVision Spyder2 und der Software.
- Sollten Probleme bei der Verbindung mit Spyder2 auftreten, entfernen Sie nicht benötigte USB-Geräte (z. B. Grafiktablett, Webkamera, Digitalkamera, externe Festplatten usw.) und wiederholen Sie den Vorgang.
- CD-Brennsoftware von Adaptec® und Roxio™ sollte während der Kalibrierung unter Windows nicht aktiv sein. Prüfen Sie, ob CD-Brennsoftware im Ordner „Autostart" liegt, um sicherzustellen, dass sie nicht im Hintergrund läuft. Drücken Sie dazu Strg+Alt+Entf, um den Task-Manager zu öffnen. Prüfen Sie, ob folgende Programme oder Prozesse ausgeführt werden: easycd, directcd, createcd, adaptec oder roxio. Ist dies der Fall, markieren Sie den entsprechenden Eintrag und klicken Sie auf „Task beenden".
- Verschieben Sie das Spyder2express-Softwarefenster nicht, so lange die Kalibrierung läuft. Wenn Sie die Monitoreinstellungen ändern, warten Sie, bis das OSD-Fenster geschlossen wurde, bevor Sie mit Spyder2 Messungen vornehmen.
- Nachdem die Kalibrierung gestartet wurde und Spyder2 an der angegebenen Stelle am Monitor platziert wurde, entfernen Sie das Gerät erst, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Spyder2 für CRT-Monitore

Spyder2 für LCD-Monitore

Verwenden Sie das Gegengewicht, um Spyder2 während der Kalibrierung richtig zu platzieren.

Cenni preliminari:

- Prima di procedere con l'installazione, verificare che l'hardware Spyder2 non sia collegato.
- Nella cartella di avvio automatico disattivare Adobe® Gamma o qualsiasi altro tipo di software per la calibrazione del monitor di terze parti.
- Impostare la risoluzione dello schermo sul valore minimo di 1027 x 768 pixel.
- Impostare la profondità colore dello schermo sul valore minimo di 16 milioni di colori (colori a 24 bit).
- Nei sistemi Windows® verificare che l'Accelerazione hardware sia impostata sul valore massimo. Per verificare tale impostazione, fare doppio clic su Schermo all'interno del Pannello di controllo, selezionare la scheda Impostazioni, fare clic sul pulsante Avanzate e selezionare a scheda Prestazioni o Risoluzione dei problemi.
- Prima di procedere con l'installazione, verificare che gli antivirus siano stati disattivati. Prima di procedere con la calibrazione, verificare che gli screen saver e gli strumenti per il risparmio di energia siano disattivati.

Windows

1. Inserire il CD di Spyder2express nell'unità CD-ROM.
2. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione di Spyder2express.
3. Fare clic su Avanti.
4. Nella **schermata introduttiva** fare clic su Avanti per continuare.
5. Quando viene visualizzata la nota con la dicitura Importante, fare clic su Avanti per continuare.
6. Fare clic su Sì per accettare i **termini** e le **condizioni**.
7. Scegliere una **directory di destinazione** o utilizzare la directory predefinita, quindi fare clic su Avanti.
8. Nella schermata relativa alla cartella del programma fare clic su Avanti.
9. Nella schermata di **preparazione all'installazione** fare clic su Avanti.

Macintosh

1. Inserire il CD di Spyder2express nell'unità CD-ROM.
2. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione di Spyder2express.
3. Fare clic su Continua.
4. Fare clic su Accetto nella finestra dei termini e delle condizioni.
5. Fare clic su Continua dopo aver letto il file LEGGIMI.
6. Nella finestra del programma di installazione, fare clic su Installa.
7. Verrà visualizzata una finestra di dialogo a indicare che il software è stato installato correttamente.
8. Fare clic su Esci.

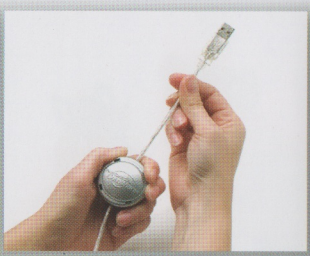
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle schermate della Guida in linea visualizzate nelle varie applicazioni.

Prima di eseguire Spyder2express:

- È necessario sapere come modificare le impostazioni correnti tramite i controlli visualizzati sullo schermo. È necessario sapere come modificare le impostazioni di temperatura del colore, contrasto e luminosità (se disponibile) nonché come ripristinare le impostazioni di fabbrica. In caso contrario, è consigliabile leggere il manuale fornito con il monitor prima di procedere con la calibrazione utilizzando il software Spyder2express.
- Al fine di consentire la corretta calibrazione del monitor è importante che non ci siano fonti di illuminazione dirette sullo schermo. Spegnere tutte le lampade da tavolo e chiudere le persiane per ridurre al minimo l'impatto della luce ambiente. Se la luce proviene dall'alto, utilizzare un paraluce. Per una visualizzazione ottimale del colore è necessaria una luce ambiente bassa. È consigliabile eseguire la calibrazione con l'illuminazione normalmente utilizzata per la visualizzazione del monitor.
- In caso di problemi di comunicazione con Spyder2, accertarsi che il dispositivo sia collegato direttamente a una porta USB del computer anziché a un hub o a una tastiera e riprovare. Alcune schede FireWire abbinate a determinati collegamenti USB non funzionano correttamente con ColorVision Spyder2 e il relativo software.
- In caso di problemi di comunicazione con Spyder2, scollegare eventuali dispositivi USB non necessari quali tavolette grafiche, fotocamere Web, fotocamere digitali, unità esterne e così via, quindi riprovare.
- Quando si esegue la calibrazione in sistemi Windows, verificare che eventuali software di masterizzazione Adaptec® e Roxio ™ NON siano in esecuzione. Verificare che il software di masterizzazione in uso non venga eseguito automaticamente all'avvio del sistema e sia quindi in esecuzione in background. A tale scopo, premere CTRL + ALT + CANC per aprire Task Manager e verificare se una delle voci indicate di seguito è contenuta nell'elenco dei processi o delle applicazioni in esecuzione: easycd, directcd, createcd, adaptec o roxio. Se una o più voci sono contenute nell'elenco, selezionare la voce e fare clic sul pulsante Termina operazione.
- Quando si esegue la calibrazione con Spyder2express, non spostare la finestra del software visualizzata sullo schermo. Durante la modifica delle impostazioni del monitor, attendere la chiusura della finestra dei controlli dello schermo prima di utilizzare i dati rilevati da Spyder2express.
- Dopo l'avvio del processo di calibrazione e il posizionamento di Spyder2 sullo schermo, non rimuovere Spyder2 dallo schermo fino a quando non viene visualizzato l'apposito avviso.

Spyder2 per monitor CRT

Spyder2 per monitor LCD



Utilizzare il contrappeso per il corretto posizionamento di Spyder2 durante la calibrazione

ColorVision

Spyder2express

© 2006 ColorVision Inc. All rights reserved.
COLORVISION® and other ColorVision Inc. trademarks are the property of ColorVision Inc. All rights reserved. Adaptec, and the Adaptec logo are trademarks of Adaptec, Inc., which may be registered in some jurisdictions. Roxio, the Roxio logo, and the Roxio tag line are trademarks of Roxio, Inc. which may be registered in some jurisdictions. Adobe and Photoshop are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. Windows® is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Mac is a trademark of Apple Computer, Inc.

© 2006 ColorVision Inc. Tous droits réservés.

COLORVISION® et les autres marques de ColorVision Inc. sont la propriété de ColorVision Inc. Tous droits réservés. Adaptec et le logo Adaptec sont des marques commerciales de Adaptec Inc., qui peuvent être déposées dans certaines juridictions. Roxio, le logo Roxio et le titre d'appel Roxio sont des marques commerciales de Roxio Inc., susceptibles d'être déposés dans certaines juridictions. Adobe et Photoshop sont des marques ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays. Windows® est une marque déposée ou une marque de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Mac est une marque de Apple Computer Inc.

© 2006 ColorVision Inc. Alle Rechte vorbehalten.

COLORVISION® und andere Marken von ColorVision Inc. sind das Eigentum von ColorVision Inc. Alle Rechte vorbehalten. Adaptec und das Adaptec-Logo sind Marken von Adaptec, Inc., die in manchen Ländern eingetragen sein können. Roxio, das Roxio-Logo und der Roxio-Slogan sind Marken von Roxio, Inc., die in manchen Ländern eingetragen sein können. Adobe und Photoshop sind (eingetragene) Marken von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Windows® ist eine (eingetragene) Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Mac ist eine Marke von Apple Computer, Inc.

© 2006 ColorVision Inc. Tutti i diritti riservati.

COLORVISION® e altri marchi di ColorVision Inc. sono di proprietà di ColorVision Inc. Tutti i diritti riservati. Adaptec e il logo Adaptec sono marchi di Adaptec, Inc. e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni. Roxio, il logo Roxio e lo slogan di Roxio sono marchi di Roxio, Inc. e potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni. Adobe e Photoshop sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Windows® è un marchio o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac è un marchio di Apple Computer, Inc.

© 2006 ColorVision Inc. Reservados todos los derechos.

COLORVISION® y otras marcas comerciales de ColorVision Inc. son propiedad de ColorVision Inc. Reservados todos los derechos. Adaptec y el logotipo de Adaptec son marcas comerciales de Adaptec, Inc., que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones . Roxio, el logotipo y la consigna de Roxio son marcas comerciales de Roxio, Inc. que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones. Adobe y Photoshop son marcas registradas o comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos u otros países. Windows® es una marca registrada o comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos u otros países. Mac es una marca comercial de Apple Computer, Inc.

© 2006 ColorVision Inc. All rights reserved.

COLORVISION® および他の ColorVision Inc. の商標は ColorVision Inc. に属します。
Adaptec および Adaptec ロゴは Adaptec, Inc. の商標であり、一部の管轄区域で商標登録されている場合があります。Roxio、Roxio ロゴ および Roxio タグ ラインは Roxio, Inc. の商標であり、一部の管轄区域で商標登録されている場合があります。Adobe および Photoshop は、アメリカ合衆国および/または他の国において Adobe Systems Incorporated の登録商標または商標です。Windows® は、アメリカ合衆国および/または他の国の Microsoft Corporation の登録商標または商標です。Mac は Apple Computer, Inc. の商標です。

版权所有 ©2006 ColorVision Inc. 保留所有权利。

COLORVISION®及其他 ColorVision Inc. 商标均属 ColorVision Inc. 的专有财产。
Adaptec 及 Adaptec 徽标属于 Adaptec, Inc. 的商标，可能已在某些国家/地区登记注册。 Roxio、Roxio 徽标、
Roxio 时髦用语均为 Roxio, Inc. 的商标，可能已在某些国家/地区登记注册。 Adobe 与 Photoshop 均为 Adobe Systems Incorporated 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。 Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标。 Mac 是 Apple Computer, Inc. 的商标。

著作權所有 ©2006 ColorVision Inc. 保留所有權利。

COLORVISION® 與其他 ColorVision Inc. 商標為 ColorVision Inc. 所有。保留所有 權利。
Adaptec 與 Adaptec 徽標是 Adaptec, Inc. 的商標，它們可能在某些管轄區內註冊。 Roxio、Roxio 徽標及 Roxio 標語是 Roxio, Inc. 的商標，它們可能在某些管轄區內註冊。 Adobe 與 Photoshop 是 Adobe Systems Incorporated 在美國與/或其他國家內的註冊商標或商標。
Windows® 是 Microsoft Corporation 在美國與/或其他國家內的註冊商標或商標。 Mac 是 Apple Computer, Inc. 的商標。

COLORVISION
datacolor

開始安裝之前：

- 確保安裝之前已將 Spyder2 ™ 硬體關閉
- 從“啓動”檔夾中禁用 Adobe® Gamma 以及任何第三方顯示器校準軟體
- 顯示解析度不得低於 1027 X 768
- 顯示色彩深度不得低於 16 百萬色（24 位色）
- 對於 Windows®，確保已將“硬體加速”設爲最高。按此路徑可進入“硬體加速”設置：從“顯示屬性”控制面板下依次選擇“設置” > “高級” > “性能”或“性能”或“疑難解答”。
- 安裝之前應禁用防病毒軟體；校準之前應停用螢幕保護程式及節能程式。

Windows

1. 將 Spyder2express 光碟插入光碟機
2. 雙擊 Spyder2express 安裝程式圖示
3. 單擊“下一步”
4. 歡迎螢幕，單擊“下一步”繼續後續操作
5. 重要須知，單擊“下一步”繼續後續操作
6. 單擊“是”，接受“條款與條件”
7. 選擇目的檔夾或者使用推薦的默認檔夾，單擊“下一步”
8. 程式檔夾，單擊“下一步”
9. 準備安裝，單擊“下一步”

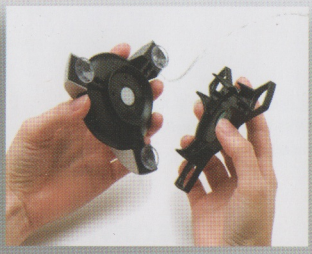
Macintosh

1. 將 Spyder2express 光碟插入光碟機
2. 雙擊 Spyder2express Installer 圖示
3. 單擊“繼續”
4. 單擊“條款與條件”視窗中的“接受”按鈕
5. 閱讀讀我檔案視窗之後再單擊“繼續”
6. 單擊“安裝程式”視窗中的“安裝”按鈕
7. 隨後彈出以下對話方塊：軟體安裝成功。
8. 單擊“退出”

相關說明，請參閱應用程式幫助螢幕。

運行 Spyder2express 軟體之前：

- 應掌握如何使用螢幕控制來更改設置。需要掌握如何調整色彩溫度、對比度以及亮度設置（如果包含此設置）；以及如何將顯示器重設爲原廠默認設置。如果對顯示器的工作原理還不熟悉，在開始利用 Spyder2express 軟體校準之前先應通讀顯示器使用手冊。
- 爲了保證校準的準確性，應避免光源直射到螢幕上。關掉所有臺燈，關上百葉窗，以盡可能降低環境光線。如果裝有頂燈，應採用燈罩以免直射螢幕。進行色彩修正時環境（室內）光線一定不要太強。校準顯示器時的室內光線應與平時使用顯示器時的光線一樣。
- 如果無法與 Spyder2 通訊，請將其直接插入（不經過集線器或鍵盤）電腦的 USB 埠後再試。已知某些組合 USB/Fire Wire 卡不支援 ColorVision Spyder2 和軟體。
- 如果無法與 Spyder2 通訊，請拔下任何不用的 USB 設備（如繪圖儀、網路攝像頭、數碼相機以及外接驅動器等等）之後再試。
- 在 Windows 下校準時不得運行 Adaptec® 與 Roxio ™ 光碟刻錄軟體。如果光碟刻錄套裝軟體含在“啓動專案”之列，應確保該軟體未在後臺運行。具體方法是：按 crtl-alt-delete 組合鍵打開“任務管理器”，再檢查以下任何程式/進程是否處於運行狀態：easycd、directcd、createcd、adaptec 或 roxio。如果其中任何程式/進程處於運行狀態，請突出顯示相應的程式並按“結束任務”按鈕。
- 在運行 Spyder2express 軟體進行校準的過程中，切勿在螢幕上移動 Spyder2express 軟體視窗的位置。更改顯示器設置 軟體進行校準的過程中，切勿在螢幕上移動 Spyder2 軟體視窗的位置。
- 一旦開始校準，就應按顯示器的螢幕提示將 Spyder2 固定到相應的地方讀數；在系統提示從螢幕上移走 Spyder2 之前不要移動 Spyder2。



CRT 顯示器專用 Spyder2

LCD 顯示器專用 Spyder2

在校準過程中利用配重來精確定位 Spyder2。

開始安裝之前：

- 確保安裝之前已將 Spyder2™ 硬體關閉
- 從“啓動”檔夾中禁用 Adobe® Gamma 以及任何第三方顯示器校準軟體
- 顯示解析度不得低於 1027 X 768
- 顯示色彩深度不得低於 16 百萬色（24 位色）
- 對於 Windows®，確保已將“硬體加速”設爲最高。按此路徑可進入“硬體加速”設置：從“顯示屬性”控制面板下依次選擇“設置” > “高級” > “性能”或“性能”或“疑難解答”。
- 安裝之前應禁用防病毒軟體；校準之前應停用螢幕保護程式及節能程式。

Windows

1. 將 Spyder2express 光碟插入光碟機
2. 雙擊 Spyder2express 安裝程式圖示
3. 單擊“下一步”
4. 歡迎螢幕，單擊“下一步”繼續後續操作
5. 重要須知，單擊“下一步”繼續後續操作
6. 單擊“是”，接受“條款與條件”
7. 選擇目的檔夾或者使用推薦的默認檔夾，單擊“下一步”
8. 程式檔夾，單擊“下一步”
9. 準備安裝，單擊“下一步”

Macintosh

1. 將 Spyder2express 光碟插入光碟機
2. 雙擊 Spyder2express Installer 圖示
3. 單擊“繼續”
4. 單擊“條款與條件”視窗中的“接受”按鈕
5. 閱讀讀我檔案視窗之後再單擊“繼續”
6. 單擊“安裝程式”視窗中的“安裝”按鈕
7. 隨後彈出以下對話方塊：軟體安裝成功。
8. 單擊“退出”

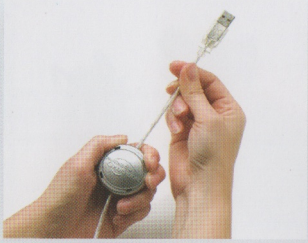
相關說明，請參閱應用程式幫助螢幕。

運行 Spyder2express 軟體之前：

- 應掌握如何使用螢幕控制來更改設置。需要掌握如何調整色彩溫度、對比度以及亮度設置（如果包含此設置）；以及如何將顯示器重設爲原廠默認設置。如果對顯示器的工作原理還不熟悉，在開始利用 Spyder2express 軟體校準之前先應通讀顯示器使用手冊。
- 爲了保證校準的準確性，應避免光源直射到螢幕上。關掉所有臺燈，關上百葉窗，以盡可能降低環境光線。如果裝有頂燈，應採用燈罩以免直射螢幕。進行色彩修正時環境（室內）光線一定不要太強。校準顯示器時的室內光線應與平時使用顯示器時的光線一樣。
- 如果無法與 Spyder2 通訊，請將其直接插入（不經過集線器或鍵盤）電腦的 USB 埠後再試。已知某些組合 USB/Fire Wire 卡不支援 ColorVision Spyder2 和軟體。
- 如果無法與 Spyder2 通訊，請拔下任何不用的 USB 設備（如繪圖儀、網路攝像頭、數碼相機以及外接驅動器等等）之後再試。
- 在 Windows 下校準時不得運行 Adaptec® 與 Roxio ™ 光碟刻錄軟體。如果光碟刻錄套裝軟體含在“啓動專案”之列，應確保該軟體未在後臺運行。具體方法是：按 crtl-alt-delete 組合鍵打開“任務管理器”，再檢查以下任何程式/進程是否處於運行狀態：easycd、directcd、createcd、adaptec 或 roxio。如果其中任何程式/進程處於運行狀態，請突出顯示相應的程式並按“結束任務”按鈕。
- 在運行 Spyder2express 軟體進行校準的過程中，切勿在螢幕上移動 Spyder2express 軟體視窗的位置。更改顯示器設置 時，應等到顯示器的螢幕控制視窗關閉之後再利用 Spyder2 讀數。
- 一旦開始校準，就應按顯示器的螢幕提示將 Spyder2 固定到相應的地方讀數；在系統提示從螢幕上移走 Spyder2 之前不要移動 Spyder2。

CRT 顯示器專用 Spyder2

LCD 顯示器專用 Spyder2



在校準過程中利用配重來精確定位 Spyder2。

作業を開始する前に

- インストール時には Spyder2 ™ ハードウェアのプラグを抜いて作業してください。
- [スタートアップ] フォルダにある Adobe® Gamma またはその他すべてのサードパーティ製モニタ キャリブレーション ソフトウェアは無効にしてください。
- ディスプレイの解像度を 1027 X 768 以上に設定してください。
- ディスプレイの表示色を 1600万色（24ビット カラー）以上に設定してください。
- Windows® では、[ハードウェア アクセラレータ] を [最大] に設定していることを確認してください。これはコント ールパネルの [画面] を選択し、[画面のプロパティ] ダイアログ ボックスで、[設定] > [詳細] > [パフォーマンス] または [トラブルシューティング] タブをクリックすると確認できます。
- インストール作業を開始する前にはウイルス対策ソフトウェアを無効にし、キャリブレーションを開始する前にはスクリーン セーバーと省電力機能を無効にしてください。

Windows

1. Spyder2express CD を CD-ROM ドライブに挿入します。
2. [Spyder2express Installer] アイコンをダブルクリックします。
3. [次] をクリックします。
4. [ようこそ] 画面で、[次] をクリックして続行します。
5. [重要なお知らせ] 画面で、[次] をクリックして続行します。
6. [使用条件] 画面で、[はい] をクリックします。
7. インストール先ディレクトリを選択するか、あるいはデフォルトのディレクトリをそのまま使用し、[次] をクリックします。
8. [プログラム フォルダ] 画面で、[次] をクリックします。
9. [インストールの準備ができました] 画面で、[次] をクリックします。

Macintosh

1. Spyder2express CD を CD-ROM ドライブに挿入します。
2. [Spyder2express Installer] アイコンをダブルクリックします。
3. [続行] をクリックします。
4. [使用条件] ウィンドウで [同意する] をクリックします。
5. [Read Me] ウィンドウをお読みになってから [続行] をクリックします。
6. [インストーラ] ウィンドウで [インストール] をクリックします。
7. 「ソフトウェアが正常にインストールされました」というダイアログ ボックスが表示されます。
8. [終了] をクリックします。

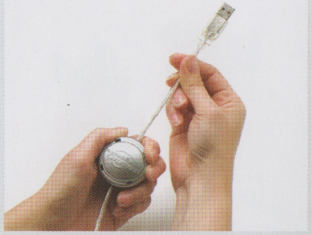
使用方法については、アプリケーションのヘルプ画面を参照してください。

Spyder2express ソフトウェアを実行する前に

- オンスクリーン コントロールを使用して設定を変更する方法を知っている必要があります。色温度、コントラストおよび明るさの設定を調整したり、モニタを出荷時のデフォルト設定に戻したりする方法を知っている必要があります。お使いのモニタの機能についてよくご存知でない場合は、モニタのマニュアルを読んでから、Spyder2express ソフトウェアによるキャリブレーションを開始してください。
- モニタを正確にキャリブレートするには、スクリーンを直接照らす光源をなくす必要があります。全てのデスク ランプのスイッチを切り、ブラインドを閉じて、環境光を最小にしてください。頭上からの照明がある場合は、フードを使用してスクリーンを覆ってください。カラー修正作業には、低照度の環境（室内）照明が必要です。キャリブレーションは、通常そのモニタを見るときと同じ室内照明条件で行ってください。
- Spyder2 の接続に問題がある場合は、ハブやキーボードを経由しないでコンピュータの USB ポートに直接接続してみてください。一部の USB/Fire Wire コンビネーション カードは、ColorVision Spyder2 とソフトウェアで使用できないことが分かっています。
- Spyder2 の接続に問題がある場合は、必要のないすべての USB デバイス（たとえば、グラフィックス タブレット、ウェブ カメラ、デジタル カメラ、外部ドライブなど）を取り外してみてください。
- Adaptec® および Roxio™ 製の CD 書き込みソフトウェアは、Windows でキャリブレートするときは終了させてください。CD 書き込みソフトウェアがバックグラウンドで実行されないようにするために、それが [スタートアップ] フォルダに登録されていないことを確認してください。この確認を行うには、Ctrl+Alt+Delete を押してタスク マネージャを開き、次のプログラムまたはプロセスが実行中として記載されているかチェックします： easycd、directcd、createcd、adaptec、または roxio。実行中のプログラムがある場合は、それらを選択し [タスクの終了] ボタンをクリックしてください。
- Spyder2expressソフトウェア キャリブレーション プロセスを実行中は、Spyder2 ソフトウェアのウィンドウの位置を画面上で移動しないでください。モニタの設定を変更しているときは、モニタのオンスクリーン コントロール ウィンドウが閉じるのを待ってから Spyder2 express での 読み取りを行ってください。
- キャリブレーション プロセスが開始され、Spyder2 をモニタ画面上の指示された位置に配置して読み取りを行っているときは、指示があるまでは Spyder2 を画面から取り外さないでください。

CRT ディスプレイ用 Spyder2 および

LCD ディスプレイ用 Spyder2 は、キャ



リブレーション時に Spyder2 を正しく配置するためにバランス用重りを使用します。

Antes de empezar:

- Compruebe que el hardware Spyder2 no esté conectado durante la instalación
- Desactive Adobe® Gamma u otro software de calibración de monitores de otro fabricante en la carpeta "Inicio"
- Configure la resolución de la pantalla en un mínimo de 1.027 X 768
- Configure la intensidad de color del monitor en 16 millones de colores (Color de 24 bits)
- En Windows®; configure "Aceleración de hardware" en Completa. Esta opción se encuentra en el panel de control Propiedades de pantalla, en Configuración > Opciones avanzadas > ficha Rendimiento o Solucionador de problemas.
- Desactive cualquier software antivirus antes de la instalación. Asimismo, antes de la calibración, desactive los protectores de pantalla y las opciones de ahorro de energía.

Windows

1. Inserte el CD Spyder2express en la unidad de CD ROM
2. Haga doble clic en el icono de instalación de Spyder2express
3. Haga clic en "Siguiente"
4. **Pantalla de bienvenida**, haga clic en "Siguiente" para continuar
5. **Nota importante**, haga clic en "Siguiente" para continuar
6. Haga clic en "Sí" para aceptar los Términos y condiciones
7. Elija el **Directorio de destino** o use el que se recomienda de forma predeterminada. A continuación, haga clic en "Siguiente"
8. **Carpeta del programa**, haga clic en "Siguiente"
9. **Preparado para instalar**, haga clic en "Siguiente"

Macintosh

1. Inserte el CD Spyder2express en la unidad de CD ROM
2. Haga doble clic en el icono de instalación de Spyder2express
3. Haga clic en "Continuar"
4. Haga clic en "Aceptar" dentro de la ventana Términos y condiciones
5. Haga clic en "Continuar" tras leer la ventana LÉAME
6. En la ventana del instalador, haga clic en "Instalar"
7. Se abrirá un cuadro de diálogo para indicar que el software se ha instalado correctamente.
8. Haga clic en "Salir"

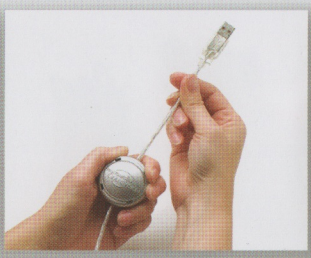
Consulte las pantallas de ayuda de la aplicación si desea obtener instrucciones.

Antes de ejecutar el software Spyder2express:

- Debe saber cambiar la configuración usando los controles en pantalla. Necesita saber ajustar la temperatura del color, el contraste y brillo (si se aplica), así como restaurar los valores predeterminados de fábrica del monitor. Si no está familiarizado con el monitor, lea su manual antes de comenzar a calibrarlo con el software Spyder2express.
- Para calibrar con precisión el monitor, no debe brillar directamente sobre la pantalla ninguna fuente de luz. Apague todas las luces del escritorio y cierre las persianas para minimizar la luz ambiental. En condiciones de luminosidad intensa, proteja la pantalla con una capucha. Se necesita una iluminación ambiental (interior) baja para corregir colores. Se debe calibrar en las mismas condiciones de iluminación de la habitación que cuando se ver normalmente el monitor.
- Si tiene dificultades de comunicación con Spyder2, conéctelo directamente a un puerto USB en el ordenador (no mediante un concentrador o teclado) y vuelva a intentarlo. Algunas tarjetas de combinación USB/Fire Wire no funcionan con el software y el Spyder2 de ColorVision.
- Si tiene dificultades de comunicación con Spyder2, desconecte los dispositivos USB que no necesite (tabletas gráficas, cámaras digitales, unidades de disco externas, etc.) y vuelva a intentarlo.
- Cuando se calibra en Windows, no debe estar en ejecución el software de Adaptec® y Roxio ™ CD Burning. Compruebe en la lista de inicio que no haya software para la grabación de CD que pueda ejecutarse en segundo plano. Para ello, pulse Crtl+Alt+Supr para abrir el Administrador de tareas y compruebe si alguno de los siguientes programas o procesos aparece en ejecución: easycd, directcd, createcd, adaptec o roxio. Si aparece alguno de ellos, resáltelo y haga clic en el botón Finalizar tarea.
- Cuando se realiza el proceso de calibración con el software Spyder2express, no cambie de posición la ventana del software Spyder2 en la pantalla. Cuando cambie la configuración del monitor, espere a que la ventana de control en pantalla del monitor se cierre antes de realizar lecturas con Spyder2.
- Cuando haya comenzado el proceso de calibración y el Spyder2 esté colocado donde se indique en la pantalla del monitor para realizar lecturas, no retire el Spyder2 de la pantalla a menos que se lo pidan.

Spyder2 para monitores CRT

Spyder2 para monitores LCD



Use el contrapeso para colocar correctamente el Spyder2 durante la calibración